

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89/90 (1927)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

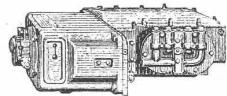
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Knorr-Bremse A.-G., Berlin-Lichtenberg**

### **Motor-Luftpresser**



für Gleichstrom von 250 bis 1500 Volt.  
Hubvolumen 310 bzw. 560 l/min gegen 6 Atm.  
Überdruck  
Ohne Zahnräderübertragung.  
Geräuschlos arbeitend. Geringer Oelverbrauch.

### **Druckluft-Bremsen für Vollbahnen, Strassenbahnen und Kleinbahnen.**

**Der Gipfel der Sicherheit ist die  
Knorr-Druckluft-Bremse  
für Automobile, Autozüge und  
Schnellast-Kraftwagen.**

**Schweiz. Generalvertreter: IMG. C. WETZEL, Techn. Bureau u. Lager, 1887 gegr., ZÜRICH, Städtlerstr. 12**

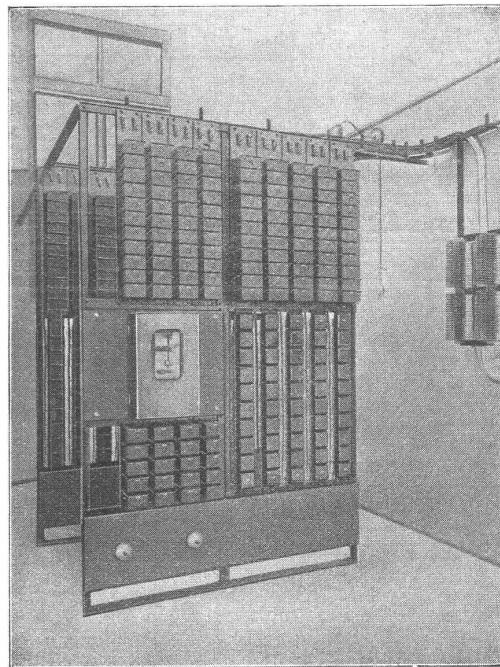
# **VORTEILE**

die Ihnen unsere automatischen Telephonzentralen bieten:

1. Unempfindlichkeit gegen Impulsungenauigkeiten; deshalb keine Falschverbindungen.
2. Robuste Konstruktion aller Teile; deshalb lange Lebensdauer.
3. Möglichkeit der Kombination mit automatischer Rufsignalanlage.

*Verlangen Sie unsere Druckschrift 375.*

**HASLER A.-G.  
BERN**



Automatische Telephonzentrale „HASLER“  
in Berner Grossbank.

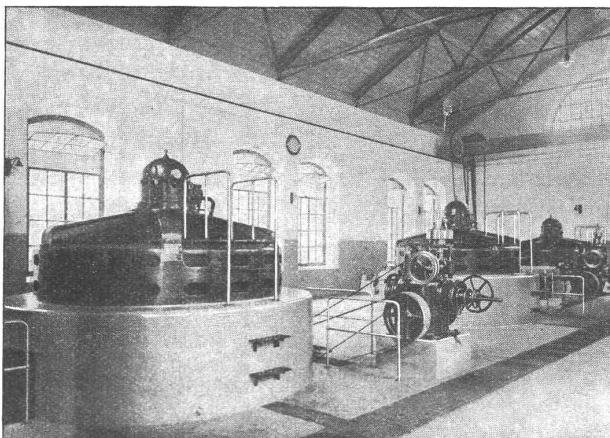
A.-G. der  
Maschinenfabrik  
VON

# Theodor Bell & Cie.

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

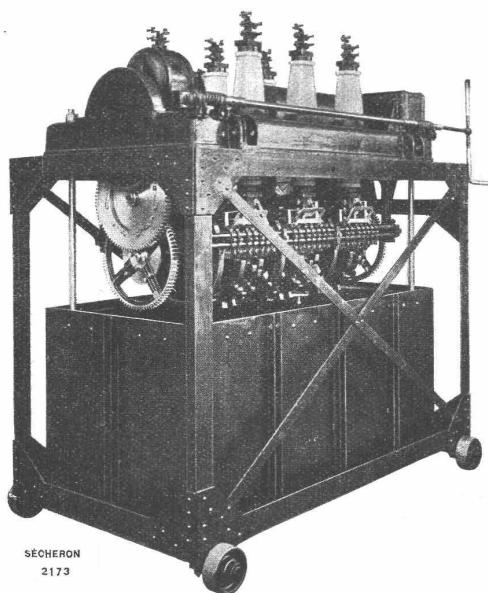
Maschinensaal in der Zentrale Matte  
der Stadt Bern, mit drei "Bell"-  
Schnellläufer-Turbinen für spe-



zifische Drehzahlen von 893 pro  
Minute, bei Gefälle v. 3,3 m u. er-  
reichten Wirkungsgraden bis 91,3%.

Wasserturbinen für alle Gefälle und Leistungen; Regulatoren; Rechen; Schützen; Wehre; Druckleitungen; komplekte hydraulische Anlagen; Kesselschmiedearbeiten aller Art; elektrische und autogene Schweißungen; Prospekte und Kostenanschläge gratis.

## SÉCHERON



Controller pour réglage de tension.  
Puissance traversante 3500 kVA. - Tension no-  
minale 24 000 V. - Tension de service 17 600 V.

— Centrale de Spiez —

## TRACTION ÉLECTRIQUE

LOCOMOTIVES

AUTOMOTRICES

TRAMWAYS

## TRANSFORMATEURS

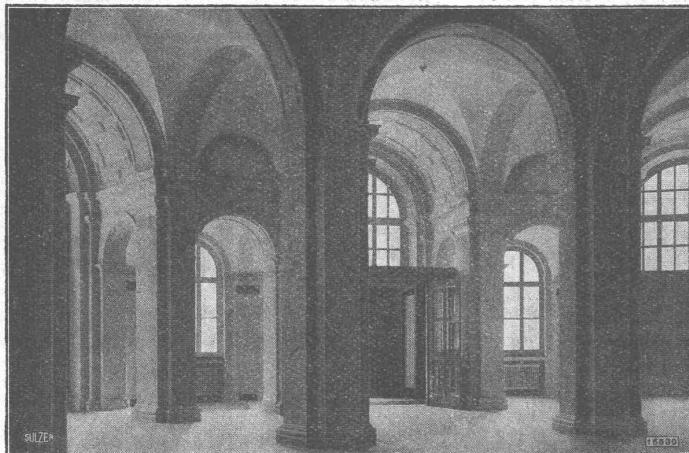
MACHINES ROTATIVES  
à courants alternatifs et continu

## APPAREILS POUR LA SOUDURE ÉLECTRIQUE

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

# SULZER

Eidg. Techn. Hochschule  
Zürich



Eingangshalle

## Pumpen-Warmwasserheizungen

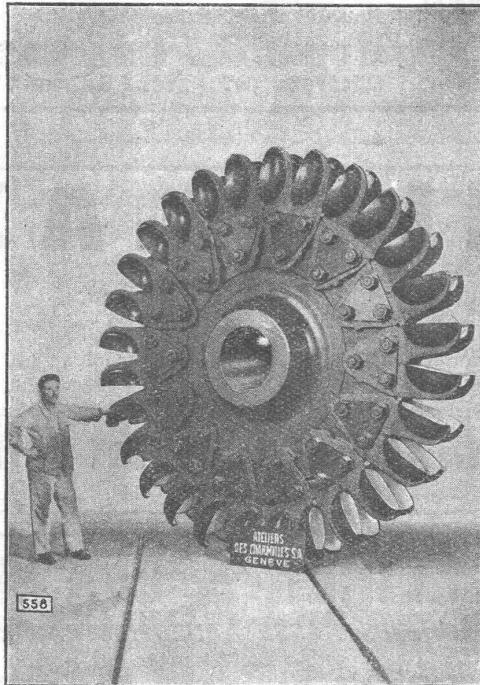
für grosse Gebäude und ganze Gebäudekomplexe

**GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR**

# Ateliers des Charmilles S. A., Genève

**TURBINES**  
HYDRAULIQUES

Régulateurs  
de précision



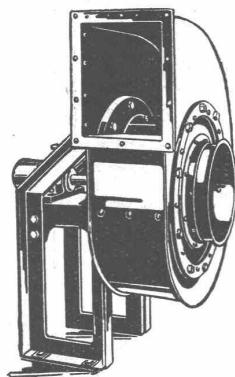
**TURBINES**  
HYDRAULIQUES

Fonderie de fer  
et de bronze

Roue d'une turbines Pelton de 20 000 Ch. de l'Usine de Vernayaz (Valais) aux Chemins de fer fédéraux, Berne

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Gegenstand
8. Februar	Arch. E. Schmid, Liestal	Sämtl. Bauarbeiten z. Erweiterung d. Fabrik Schneider & Spitteler, Oberdorf
10. "	Amtshaus, 3. St., Zimmer 79, St. Gallen	Kanalisationsarbeiten in der Zürcher- und der Demutstrasse
11. "	Ludw. Rosenthaler, Kupferg. 83, Rheinfelden	Sämtl. Bauarbeiten zu einem Zweifamilienhaus mit Garage in Rheinfelden
14. "	Louis Schumacher, Treiten (Bern)	Rohbauarbeiten für einen Wohnhaus-Neubau in Treiten
17. "	Hermann Schumacher, Treiten (Bern)	Rohbauarbeiten für einen Wohnhaus-Neubau in Treiten



## Ventilatoren,

sowie ganze Anlagen für  
Ventilation, Entlüftung,  
Entnebelung, Trocknerei  
und Spänetransport  
fabrizieren

Wanner & Co. A.-G., Horgen

## Stahlformguß

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

**SPEZIALITÄT:**

Zahnräder mit rohen und geschnittenen Zähnen,  
Räder und Radsätze für Feldbahnen

liefert:

### Stahlwerk Oeking A.G.

**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.

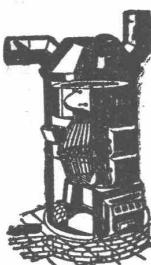
=====  
Wir liefern als  
**Spezialität**  
die bestbekannten

### Weldons - Gummi

Direkter Import.  
Verlangen Sie Oferfe mit Muster.

PAPIERHAUS A.-G., ZÜRICH 1  
Gessnerallee 28 - Tel.: S. 95.07  
=====

## ETNA- Heizung



vieltausendfach bewährt und ausgeführt, vereinigt die Vorzüge der Zentralheizung, mit gleichzeitiger Ventilation.

Einige rationelle Heizungsart für Kirchen, Kapellen, grosse Säle, Fabrikräume, Kinos, Autogaragen etc.

Modernisieren alter, bestehender Luftheizungen.

Prospekt und Kostenvoranschläge kostenlos.

**Schmitt & Co., Basel**  
Güterstr. 187 - Tel.: Safran 47.30

## Eternit



*Eternit Niederurnen*

## **M I N I M A X**

**Feuerlöscher**  
Schweizer-Fabrikat



Seit 25 Jahren  
wurden 73,000  
Brände mit  
Minimax gelöscht

### Minimax-Gesellschaft Zürich

Seehofstrasse 4, Ecke Utoquai

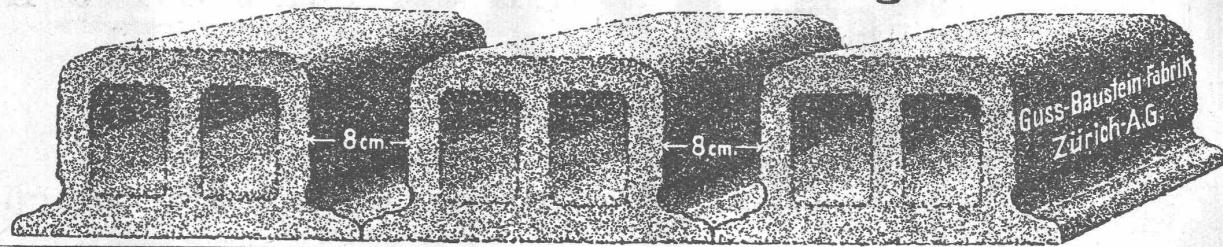
**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & C., ZÜRICH  
← N. Gegründet 1880

## **BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1**

BAHNHOFSTRASSE - FUESSLISTRASSE 4

**Hochspannungsleitungen - Sekundärnetze**

# Deckensteine PHÖNIX (Eingetr. Marke)



## Zu verkaufen : Baugeschäft

(Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau), ist umständshalber billigst zu verkaufen. Reichhaltiges Inventar vorhanden. Beste Referenzen über bisherige Ausführungen. Aufträge für dieses Frühjahr vorhanden, weitere lohnende Arbeiten in Aussicht. — Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre Z. U. 303 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Oerlikon-Motoren.

### Neues Modell mit Zentrifugalanlasser,

tadellos erhalten, komplet mit Schalter,

#### zu verkaufen.

3 Stück P. S. 16, V. 350, Per. 50, Touren 720,  
1 Stück P. S. 11, V. 350, Per. 50, Touren 720.

Offeraten unter Chiffre Z. L. 296 befördert Rudolf Mosse, Zürich.



### Teerfreie Dauerdachpappe

für Bedachung  
und Isolierung

wasserdicht, leicht, geschmeidig und zäh, geruchlos,  
wetterbeständig, nicht abtropfend

Garantiert teerfrei

M E Y N A D I E R & C I E.,  
ZÜRICH UND BERN

## Seidenisoliermaterial

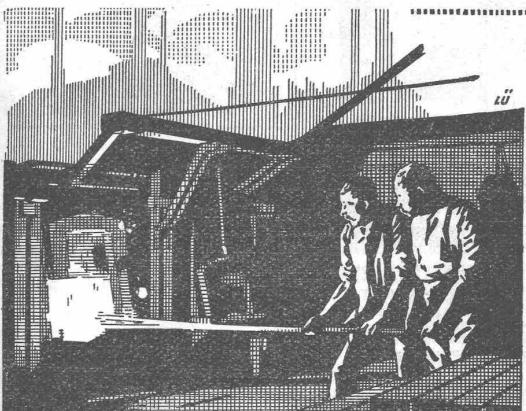
15 und 25 mm rund (Polster), sowie flach (Zopf), von der Eidgenössisch Technischen Hochschule geprüft,

### zum Isolieren v. Kalt- u. Warmwasseranlagen

(Niederdruck), liefern prompt und in Ia. Qualität die Fabrikanten

**H. DAETWILER & Co., WINDISCH**  
Telephon No. 3

Verlangen Sie bemusterte Offerte.



## J. Walser & Co.

**WINTERTHUR**

Gegr. 1880

OFEN- & FEUERUNGSBÄU für  
Eisen- u. Stahl-Metall-keramische-  
chemische- u. Gläsin industrie.

KAMINBAU, Reparaturen u. Abbruch

KESSEL-EINMAUERUNGEN

MATERIAL hochfeuerfest u. für  
Hoch- u. Tiefbau, Spezialmörtel.



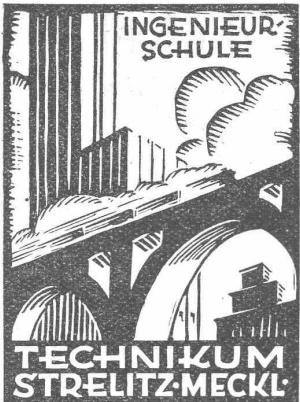
Uebernahme von

## Abdichtungsarbeiten jeder Art

auch mit jedem beliebigen od.  
vorgeschriebenen Material

### Spezialität: Dichtungsarbeiten während dem Wasserdruck

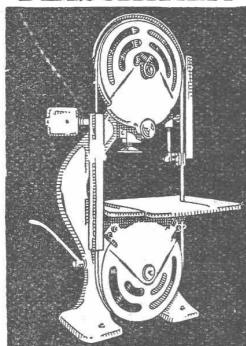
Mässige Preise! Es empfiehlt sich Garantie!  
**C. NATZ & CIE., WALLISELLEN**  
TELEPHON 207



**TECHNIKUM  
STRELITZ-MECKL.**

Hochbau, Tiefbau, Betonbau, Eisenbau,  
Flugzeugbau, Maschinenbau, Autob.,  
Heizung, Elektrotechnik. Progr. frei.

**Hochleistungs-  
Holzbearbeitungs-  
\*MASCHINEN\***



für alle Industrien  
**RAUSCHENBACH**  
Schaffhausen



**Patent-Verkauf  
od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patenten Nr. 98405 vom 30. Dezember 1920, betreffend:

„Einrichtung an Einspritzverbrennungskraftmaschinen zum gleichzeitigen Zuführen von zwei verschiedenen Brennstoffen“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER,**  
vormals Bourry - Séquin & Co.,  
Ingenieur- und Patentanwalts-  
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.



**ELEKTROZUG**  
Weltmarke  
1/4 bis 5 t  
Tragkraft  
Grosses Lager

**G. BÄUMLIN**  
INGENIEUR  
LUZERN



# Ventilatoren

jeder Art, für alle Leistungen und Bedürfnisse,

ferner

komplette, neuzeitliche lufitechnische Anlagen

erstellt seit über 30 Jahren die

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ausschliessliche Spezialfabrik

## Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Die Inhaberin des schweizerischen Patenten No. 86393 vom 3. März 1919, betreffend:

„Verfahren zur Vervielfältigung von Manuskripten, auf der Schreibmaschine od. mittelst Druckerpresse hergestellten Schriftstücken, Zeichnungen, Photographien und ähnl.“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER,**  
vormals Bourry - Séquin & Co.,  
Ingenieur- und Patentanwalts-  
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.



**ORNAMENTEN-  
FABRIK**

Zink- und Kupfer-Lucarnen  
Dachspitzen  
Wasserkästen  
Firmen-Buchstaben  
etc.

**USINE DECKER S.A.  
NEUCHATEL**

Grosses im Bau begriffenes Kraftwerk sucht für die Projektierungs- und Bauarbeiten der maschinellen Anlage

Dipl.

## Maschinen - Ingenieur.

Verlangt werden gute theoretische Kenntnisse und Erfahrung im allgemeinen Maschinen-, Wasserturbinen- u. Kranbau. Es kommen nur Bewerber in Frage, die seit längerer Zeit in der Praxis tätig und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind.

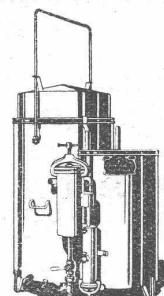
Anmeldungsschreiben mit Lebenslauf, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche, Zeugnisabschriften und Eintrittszeit erbeten unter Chiffre Z. B. 268 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Beteiligung.

Zur Ablösung eines Teilhabers und zur Erweiterung des Betriebes wird von seriöser Bauunternehmung der Ostschweiz tüchtiger Ingenieur od. Architekt als aktiver Teilhaber gesucht. Kapitaleinlage ca. Fr. 50.000.—. Bewerber belieben ihre Offerten einzusenden unter Chiffre Z. Z. 304 an **Rudolf Mosse**, Zürich.

## Continental

**Schweiss- und  
Schneid-Anlagen**  
Moderne Hartlötanlagen  
Dissous-Schweissanlagen



**Das Neueste!**

Patent. Grobstückapparat „UNION“  
Automat. Entschlammlung ohne Entleerung des Entwicklungswassers. Ununterbrochener Betrieb, weil mit zwei Entwicklern versehen. — Behördlich geprüft.

**Erste Schweiz. Spezialfabrik**

Erste Referenzen!  
Verlangen Sie Katalog Nr. 21

Continental-Licht- und  
Apparatebau-Gesellschaft

**Dübendorf-Zürich**  
Telephon: Dübendorf 16

## Stelle-Ausschreibung

Die Stelle eines

## Ingenieurs I. Klasse

beim Eidg. Oberbauspezialrat wird hiermit zur Wiederbesetzung ausgeschrieben. Bedingungen: Abgeschlossene technische Hochschulbildung; Erfahrung im Wasser- u. Strassenbau; Kenntnis der Landessprachen, **Muttersprache französisch**. Besoldung Fr. 5200.— bis 7300.— nebst den gesetzlichen Teuerungszulagen.

Anmeldungen mit den erforderlichen Ausweisen sind bis zum 20. Februar 1927 zu richten an das

Eidg. Departement des Innern.

Bern, den 31. Januar 1927.



## *Stuca S. A.*

vormals: Taponnier & Cie.  
P. Halter

**STUCKMARMOR  
STEINSTUCK  
BILDHAUEREI**

**Genève**  
Téléphone: Stand 13.12

## **Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 103571 vom 5. Februar 1923, betreffend:

„Beschickungsvorrichtung für Oefen für metallurgische und ähnliche Zwecke“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**,  
vormals Bourry - Séguin & Co.,  
Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

## **Für Südamerika**

im Flussbau praktisch erfahrene, tropendienstfähige INGENIEURE mit spanischen Sprachkenntnissen gesucht. Es kommen nur erste Kräfte in Frage. — Angebote mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Chiffre Z. K. 295 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## **Gesucht per sofort junger, tüchtiger Bautechniker**

nach Basel. — Offerten unter Chiffre K. 387 Q. an Publicitas, Basel.

## **Innen-Architekt**

auf Architekturbureau in Zürich auf einige Monate gesucht. Bewerber mit moderner Auffassung wollen sich melden mit Beilage von Skizzen, Zeugnissen, Angabe des Eintrittes und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. F. 291 an

Rudolf Mosse, Zürich.

## **LEHRSTELLE**

### **für Maschinenzeichnen u. theoretischen Unterricht (Materialkunde u. Elektrotechnik)**

An der Gewerbeschule der Stadt Bern ist auf Beginn des Sommersemesters 1927 (19. April 1927) die Stelle eines Hauptlehrers für Fachzeichnen und theoretischen Unterricht (Materialkunde und Elektrotechnik) für Mechaniker und verwandte Berufe neu zu besetzen. Vorbehältlich der Genehmigung dieser Stelle durch den Stadtrat. Die Zahl der wöchentlichen Pflichtstunden beträgt 25—30, wovon 3½ oder 7 am Abend zu erteilen sind. Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 7260.— im Minimum und Fr. 9960.— im Maximum, abzüglich Lohnabbau Fr. 120.— Kopfquote plus 1% der Besoldung. Abänderung durch Gemeindebeschluss bleibt vorbehalten. Der Beitritt zur städtischen Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch. Der Gewählte ist verpflichtet, während der ganzen Dauer seiner Anstellung in der Gemeinde Bern Wohnsitz zu nehmen.

Ausführliche schriftliche Bewerbungen von Schweizerbürgern mit Zeugnisabschriften sind bis zum 20. Februar 1927 an den Präsidenten der Gewerbeschulkommission, Herrn E. Armbruster, Lithographiebesitzer, Wallgasse 8, Bern, einzureichen.

Bern, den 27. Januar 1927.

Der städtische Schuldirektor:

Dr. E. BÄRTSCHI.

## **Bauingenieur**

Diplom E. T. H. mit 8jähriger, erfolgreicher Praxis in Projektierung und Bauleitung. Spezialkenntnisse: Eisenbeton, Brückenbau, Wasserbau und moderner Strassenbau, guter Statiker, sucht selbständige Stelle auf Bureau oder Baustelle. Prima Zeugnisse und Referenzen. Finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen. — Offerten unter Chiffre Z. H. 293 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## **Vertretung**

durch kaufmännisch geschulten Ingenieur, möglichst Sitz Zürich, von deutscher Firma des Bauwesens, die Apparaturen für das Maschinen- und Bauwesen herstellt, gesucht.

Offerten unter J. E. 6196 an  
Rudolf Mosse, Berlin SW. 19.

Es liegt wirklich in Ihrem Interesse, wenn Sie vor Ankauf eines neuen oder gebrauchten **Automobils** meine grosse Auswahl in 4, 6 und 8 Cylinder-Wagen zu höchst vorteilhaften Preisen und Bedingungen besichtigen.

Peinlich sorgfältige und reelle Bedienung für alle Zwecke.

**C. SCHLÖTERBECK**  
Zürich 4, Kanzleistr. 118/Feldstr.  
Hinter dem Bezirksgerichtsgebäude

**Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen**  
**Gegründet 1823**

**Werk „Giesserei Bern“** **Gegründet 1823**  
**in Bern**

**Konstruktionswerkstätten, Eisengiesserei**



Seilbahn Niesen, I. Sektion, maximale Steigung 66 %.

**Zahnradbahnmaterial**

**Hebezeuge**  
**Eisenbahnmaterial**  
**Schützenanlagen und**  
**Wehreinrichtungen**  
**Standseilbahnen**  
**Allgem. Maschinenbau**

BB

**Telegramme: Giesserei Bern**  
**Telephon: Bollwerk 1086**

# ***Escher Wyss & Cie, Zürich***

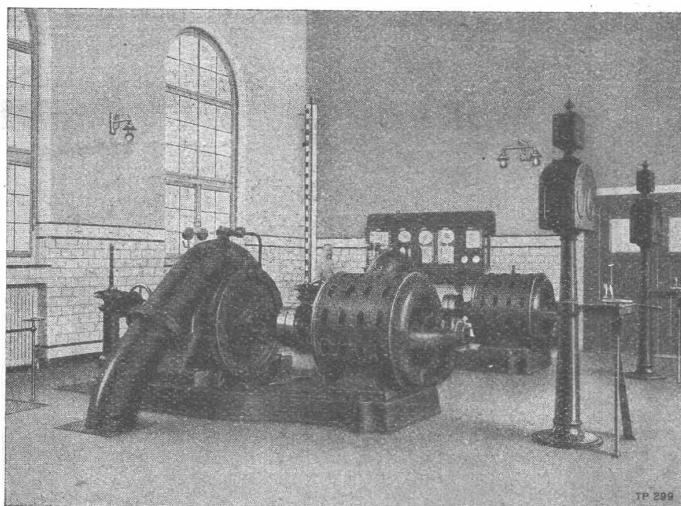
## **Hoch- u. Niederdruck-Turbopumpen**

von den

kleinsten bis zu den grössten Leistungen  
 mit horizontaler oder vertikaler Welle, für  
 direkte Kupplung oder Transmissionsantrieb,  
 instationärer oder transportabler Ausführung

für:

Wasserversorgungen von Städten, Gemeinden,  
 Fabriken oder Einzelhäusern.  
 Bergwerksabteufung und Wasserhaltung.  
 Feuerlöschdienst.  
 Kesselspeisung mit Elektromotor- oder Dampf-  
 Turbinenantrieb.  
 Tiefbrunnen und Bohrlöcher.  
 Presswassererzeugung für Akkumulatoren und  
 Holzschieleifer.  
 Speicheranlagen.  
 Bewässerung und Entwässerung.  
 Kanalisation.  
 Kondensations- und Kühlanklagen.  
 Spezialausführungen für Zirkulationsprozesse,  
 Papierstoff, Maische, Schlamm etc.



Trinkwasserversorgung der Stadt Zürich. — Pumpstation Moos.

53/26